

všem zájemcům o veřejnou zakázku

uveřejněno na: <http://www.softender.cz/detail/smkv>

Věc: Dodatečné informace ve veřejné zakázce evidenční číslo 350605 „Rámcová smlouva na poskytování právních služeb“

Z pověření zadavatele – Statutárního města Karlovy Vary, IČ: 00254657 – oznamuji všem zájemcům dodatečné informace ve veřejné zakázce „**Rámcová smlouva na poskytování právních služeb**“, zadávané v zadávacím řízení podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v platném znění (dále jen „Zákon“), ev.č.zakázky 350605:

Dodatečné informace k požadavkům na kvalifikaci zpracoval zadavatel na základě žádosti zájemce.

Dotaz (celkově v pořadí #1) k části "Všeobecné právní poradenství":

V zadávací dokumentaci v čl. 6.4. (technické kvalifikační předpoklady) zadavatel uvádí, že kvalifikaci prokáže uchazeč, který předloží v rámci tohoto kvalifikačního předpokladu seznam významných služeb. V rámci významných služeb je požadováno:

- 1) nejméně 10 služeb spočívajících v sepisu nájemních smluv k nemovitostem;
- 2) nejméně 10 služeb spočívajících v sepisu kupních smluv k nemovitostem.

Dodavatel si dovoluje požádat o vyjádření, zda je možné v případě požadovaných služeb pod bodem 1) doložit právní služby spočívající v připomínkování a revidování nájemních smluv k nemovitostem a v případě požadovaných služeb pod bodem 2) doložit právní služby spočívající v připomínkování a revidování kupních smluv k nemovitostem?

Dodavatel k tomuto uvádí, že v právní praxi je zcela běžná situace, kdy klient předloží již sepsaný návrh smlouvy a požaduje, aby tento návrh smlouvy byl revidován a následně upraven tak, aby smlouva byla uzavřena v souladu se zákonem a rovněž, aby vyhovovala konkrétním podmínkám.

Odpověď zadavatele:

Zadavatel na dotaz dodavatele uvádí, že:

- 1) není možné prokazovat splnění kvalifikačního předpokladu dle čl. 6.4 zadávací dokumentace ve vztahu k předpokladu 10 služeb spočívajících v sepisu nájemních smluv k nemovitostem prostřednictvím služeb spočívajících v připomínkování či revidování takových smluv;
- 2) není možné prokazovat splnění kvalifikačního předpokladu dle čl. 6.4 zadávací dokumentace ve vztahu k předpokladu 10 služeb spočívajících v sepisu kupních smluv k nemovitostem prostřednictvím služeb spočívajících v připomínkování či revidování takových smluv;

Požadavek na referenční služby spočívající právě v sepisu (nikoli též úpravě či revizi) vyplývá ze snahy o zajištění plnění takovými subjekty, které mají zkušenost se samotnou tvorbou smluv od počáteční fáze, tedy převzetí informací a podkladů pro tvorbu smlouvy od objednatele, přes samotnou její přípravu se zařazením konkrétních požadavků objednatele a zákona (těžiště činnosti) až po finální úpravu. Vzhledem ke skutečnosti, že „úprava“ a „revize“ smluv je činností navazující na již existující dokument, nespĺňuje tato činnost náplň požadované činnosti. Činnosti „úpravy“ či „revize“ navíc zadavateli neposkytují dostatečnou informaci o rozsahu či náročnosti takových činností. Revize či úpravy smlouvy totiž mohou spočívat i v jednoduchých činnostech či jednotlivých úkonech, které nemají povahu „kvalifikované“ činnosti s určitým stupněm právní náročnosti, k níž směřuje příslušný kvalifikační předpoklad. Zadavatel nezpochybňuje, že se v případě „úprav“ či „revizi“ smluv může jednat též o „kvalifikovanou“ či právně náročnou činnost, nicméně vzhledem k výše uvedenému a též vzhledem k zvýšenému riziku „neporovnatelnosti“ rozsahu či náročnosti těchto činností nezařadil tyto činnosti do příslušného kvalifikačního předpokladu.

Dotaz (celkově v pořadí #2) k části "Právní poradenství v oblasti práva veřejných zakázek":

V zadávací dokumentaci v čl. 6.4. (technické kvalifikační předpoklady) zadavatel uvádí, že kvalifikaci prokáže uchazeč, který předloží v rámci tohoto kvalifikačního předpokladu seznam významných služeb. V rámci významných služeb je požadováno:

- 1) nejméně 10 služeb spočívajících v poskytování právních služeb dle zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, v oblasti práva veřejných zakázek pro veřejného zadavatele;
- 2) nejméně 10 služeb spočívajících v komplexním zastoupení veřejného zadavatele dle § 151 ZVZ, a to výslovně vč. poskytování právních služeb dle zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, při sepsu příslušných smluv na realizaci veřejných zakázek.

Dodavatel si dovoluje požádat o vyjádření, zda je možné v případě právních služeb uvedených pod bodem 2) doložit rovněž právní služby, které jsou již dokládány k části právních služeb uvedených pod bodem 1)?

Dodavatel k tomuto uvádí, že právní služby uvedené pod bodem 1) nejsou blíže specifikovány, a proto je dle názoru dodavatele možné pod tuto skupinu služeb zahrnout jakékoliv poradenství a právní služby v oblasti veřejných zakázek pro veřejného zadavatele, tzn. i služby požadované pod bodem 2).

Odpověď zadavatele:

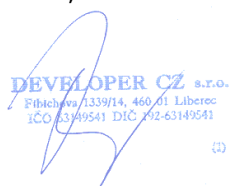
Zadavatel na dotaz dodavatele uvádí, že není možné v případě právních služeb uvedených pod bodem 2) doložit rovněž právní služby, které jsou již dokládány k části právních služeb uvedených pod bodem 1).

Zadavatel nepřipouští, aby se právní služby uvedené v bodě 2) shodovaly s právními službami uvedenými v bodě 1) (číslování dle dotazu dodavatele). Zadavatel vytvořil tyto dvě kategorie kvalifikačních předpokladů jako na sobě nezávislé kategorie poskytnutých služeb. V případě, že by služby uvedené pod číslem 2) byly zároveň službami uvedenými pod č. 1), ztrácelo by zařazení služeb dle bodu 1) smysl. Službami dle bodu 1) se rozumějí služby dle zákona č. 85/1996 Sb. o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, v oblasti práva veřejných zakázek pro veřejného zadavatele, odlišné od ostatních služeb uvedených v rámci příslušného kvalifikačního předpokladu.

Tyto dodatečné informace zadavatel zpřístupnil na svém profilu zadavatele, uvedeném v oznámení o zakázce /Oznámení o zakázce, bod I.1)/: <http://www.softender.cz/detail/smkv>

Zadavatel se ve smyslu ust. § 151 Zákona nechal při výkonu práv a povinností souvisejících se zadávacím řízením na shora uvedenou zakázku zastoupit společností DEVELOPER CZ s.r.o., IČ: 63149541

V Liberci, dne 06.06.2012


DEVELOPER CZ s.r.o.
Přibichova 1339/14, 460 01 Liberec
IČO: 63149541 DIČ: CZ-63149541

DEVELOPER CZ s.r.o.
Ing. Petr Jirkův
Jednatel